

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 38 (1981)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Vorschau

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vorschau Vorschau Vorschau Vorschau

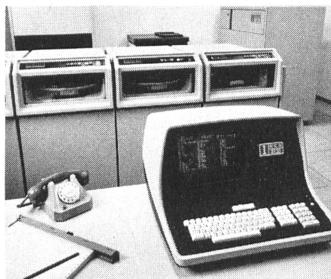
plan 7/81 vom Juli bringt unter anderem folgende Beiträge:

## Planen



Kinderspielplätze – Schulwegplanung – Wohnstrassen: dies sind die Themen, über die wir in der nächsten Ausgabe ausführlich berichten werden. Für Familien mit Kindern – und von diesen wird im besonderen die Rede sein – sind für die Wohnqualität vor allem die Gefährdung der Plätze und Wege durch den Verkehr ausschlaggebend.

## EDV-Planung



Mit der Einführung der EDV in einer Unternehmung oder Gemeinde sind nebst der Frage der Tragbarkeit der finanziellen Investitionen organisatorische und personelle Probleme zu lösen. Verschiedene Fachleute äußern sich über gewonnene Erfahrungen auf dem Gebiet der Informatik, über die wichtigsten Punkte der Planungsphase eines EDV-Einsatzes, die

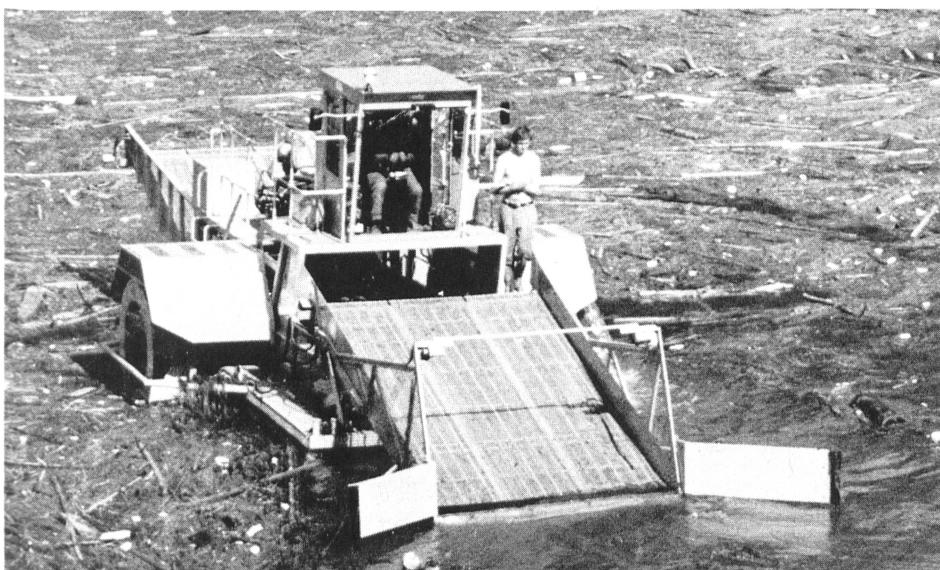
verschiedenen Einsatzmöglichkeiten der EDV im Klein- und Mittelbetrieb und über die Sicherheit rund um die EDV und die Revision. Zudem berichtet unser Bundeshauskorrespondent Bruno Frangi über das im Auftrag des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes sich in Vorbereitung befindende Datenschutzgesetz.

# Vorschau Vorschau Vorschau Vorschau

## Das **ROLBAMARINE** System hat sich weltweit durchgesetzt

Wir führen ein komplettes Programm moderner, wirtschaftlicher Spezialboote für das Mähen von Wasserpflanzen und für die Oberflächenreinigung von Gewässern.

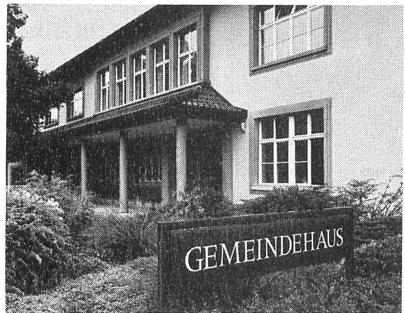
Verlangen Sie Unterlagen, Referenzen oder eine unverbindliche Vorführung.



Beratung und Verkauf: Rolba AG  
Abteilung ROLBAMARINE  
Bärensgasse 29  
CH-8039 Zürich  
Tel.: 1/221 27 50  
Telex: 812280

**Besuchen Sie uns  
an der IFAT 1981  
in München**





# Mit dem NCR-System wählen Sie eine bürgernahe Gemeindeverwaltung.

## Coupon

Wir möchten die Arbeitsabläufe in der Gemeindeverwaltung besser in den Griff bekommen und unsere Aufgaben so lösen, dass sie den Einwohnern zugute kommen. Deshalb brauchen wir ein EDV-System, das sich in der Praxis bewährt hat.

Informieren Sie uns ausführlich über Ihre grosse Erfahrung auf dem Gebiet der Gemeindesysteme. Sagen Sie uns, wie Sie eine umfassende Integration aller administrativen Aufgabenbereiche perfekt lösen können.

Gemeinde:

Name/Vorname:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

Einsenden an: NCR (Schweiz), Postfach 579,  
8301 Glattzentrum (Zürich), Tel. 01/832 11 11

Das intelligente Computer-System **NCR**